

D O H O D A
o spolupráci
medzi Ministerstvom obrany Slovenskej republiky
a Združením obranného priemyslu Slovenskej republiky

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky a Združenie obranného priemyslu Slovenskej republiky, nevládna záujmová organizácia registrovaná 30. marca 2000 pod číslom 44/2000 na Obvodnom úrade v Trenčíne podľa § 20f Občianskeho zákonníka reprezentujúca rozhodujúce subjekty obranného priemyslu Slovenskej republiky, (ďalej len „strany“)

s cieľom posilniť obranyschopnosť štátu, podporiť vládnu politiku a zapojiť Slovenskú republiku do spoločných projektov v rámci Organizácie Severoatlantickej zmluvy (NATO), Európskej únie (EÚ) a ich členských štátov

sa dohodli takto:

Článok 1
OBLASTI A PREDMET SPOLUPRÁCE

(1) Oblasť spolupráce zahŕňa spoluprácu pri výmene informácií v oblasti výskumu, vývoja, skúšok, výroby, nákupu a predaja výzbroje, vojenskej techniky a materiálu, ako aj v oblasti programov vyzbrojovania, obranného výskumu, rozvoja technológií a bezpečnostných investícií, ktoré budú obe strany považovať za účelné.

(2) Predmetom spolupráce v oblasti obrannej akvizície Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) sa rozumie poskytovanie informácií Združeniu obranného priemyslu Slovenskej republiky (ďalej len „združenie“) o prioritách a potrebách ministerstva v rozvoji obranných spôsobilostí s dôrazom na materiálovú oblasť v jednotlivých etapách životného cyklu obranných systémov a o metodikách, mechanizmoch a postupoch, ktoré sa týkajú vyzbrojovania, obranného výskumu, štandardizácie a obstarávania výzbroje, techniky a materiálu vrátane akvizície súrnych požiadaviek.

(3) Predmetom spolupráce zo strany združenia sa rozumie informovanie o schopnostiach obranného priemyslu Slovenskej republiky zabezpečovať výzbroj, techniku, materiál, opravy a služby pre ozbrojené sily Slovenskej republiky v mierových podmienkach a v krízových situáciách a informovanie o záujmoch členov združenia uchádzať sa o štátne zákazky v pôsobnosti ministerstva tak, aby neboli porušené pravidlá hospodárskej súťaže.

Článok 2
FORMY SPOLUPRÁCE

(1) Strany budú koordinovať postupy pri rokovaní v orgánoch NATO a EÚ v rámci presadzovania politiky vlády Slovenskej republiky najmä v oblastiach podpory obranného priemyslu Slovenskej republiky a jeho zapojenia sa do programov, projektov a aktivít v oblasti vyzbrojovania, obranného výskumu a rozvoja technológií, trhu s obrannou výzbrojou a technikou a obrannej, technologickej a priemyselnej základne v rámci NATO a EÚ.

(2) Strany budú spoločne pripravovať návrhy systémových riešení na zabezpečenie kvality, stability a bezpečnosti dodávok hlavnej výzbroje, techniky a materiálu pre potreby ozbrojených síl Slovenskej republiky.

(3) Na účely vzájomnej informovanosti a využitia odborného potenciálu združenia bude ministerstvo po vzájomnej dohode presadzovať účasť predstaviteľov obranného priemyslu Slovenskej republiky na rokovaníach a činnosti odborných komisií, pracovných výborov a skupín v rámci štruktúr NATO a EÚ, ktoré sú určené pre predstaviteľov obranného priemyslu.

(4) Ministerstvo poskytne združeniu na základe jeho žiadosti dostupné informácie o štandardoch NATO, činnosti pracovných výborov a skupín, dokumentoch, projektoch a aktivitách NATO a EÚ, ktoré sa týkajú obranného priemyslu.

(5) Ministerstvo bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi poskytovať združeniu vybrané informácie získané z úradov pridelených obrany Slovenskej republiky; napríklad informácie o aktuálnej situácii v obrannom priemysle, stratégii obchodných zámerov, špecifikácii vojenského materiálu a programov vyzbrojovania obranného výskumu, rozvoja technológií a bezpečnostných investícií.

(6) Združenie bude ministerstvo informovať o využití informácií podľa odseku 5 a o prebiehajúcich a pripravovaných aktivitách obranného priemyslu doma a v zahraničí.

(7) Združenie bude poskytovať ministerstvu informácie o zámeroch na rozvoj nových a likvidáciu nevyužívaných technológií obranného priemyslu Slovenskej republiky a vybrané informácie o investíciách do výskumu a vývoja v rámci prípravy a realizácie nových projektov.

(8) Združenie a ministerstvo budú vzájomne konzultovať možnosti podpory zo štátneho rozpočtu na projekty výskumu a vývoja na zabezpečenie obrany štátu a na vedecko-technický rozvoj v obrannom priemysle s cieľom zvyšovať technickú a úžitkovú hodnotu produkcie dodávanej pre ministerstvo na úrovni, ktorá bude garantovať schopnosť exportu produktov obranného priemyslu Slovenskej republiky a zapojenie sa do projektov medzinárodnej spolupráce.

(9) Pri realizácii zákaziek pre potreby ministerstva zo zahraničia sa predstavitelia a členovia združenia budú v rozsahu dohodnutom s ministerstvom podieľať na príprave a realizácii ofsetových operácií v súlade so Zásadami vlády Slovenskej republiky o realizácii ofsetových operácií schválených uznesením vlády Slovenskej republiky č.1023 z 5. decembra 2007.

(10) S cieľom propagovať a podporovať obchodné príležitosti členov združenia ministerstvo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi umožní po predchádzajúcej spoločnej príprave a určení podmienok realizácie jednotlivých akcií účasť zástupcov združenia pri rokovaníach so zahraničnými partnermi v domácom a v zahraničnom prostredí. Strany budú navzájom koordinovať mediálne vystúpenia a stanoviska strán, ktoré sa týkajú predmetu vzájomnej spolupráce.

(11) Ministerstvo bude podporovať a umožňovať členstvo v združení organizáciám v zriaďovateľskej a zakladateľskej pôsobnosti ministerstva a ich aktívnu účasť na činnosti a práci združenia.

(12) Združenie bude informovať ministerstvo o príprave a uzatvorení dohôd o spolupráci s obdobnými partnerskými zväzmi a združeniami doma a v zahraničí.

Článok 3 ORGANIZÁCIA A RIADENIE SPOLUPRÁCE

(1) Strany sa dohodli na pravidelných spoločných rokovaní svojich zástupcov, ktoré sa budú konať najmenej raz ročne striedavo na ministerstve a v priestoroch združenia. Za ministerstvo sa na rokovaní o spolupráci zúčastňuje minister obrany Slovenskej republiky alebo ním poverený alebo splnomocnený predstaviteľ ministerstva, prípadne ďalší zástupcovia ministerstva podľa prerokúvanej problematiky. Za združenie sa na rokovaní zúčastňujú prezident združenia alebo ním poverený viceprezident združenia, výkonný riaditeľ združenia, prípadne ďalší zástupcovia združenia podľa prerokúvanej problematiky.

(2) Strany vytvoria spoločný poradný organ – technickú radu, v ktorej budú zastúpení na tento účel stranami poverení predstavitelia. Úlohou technickej rady bude formulácia zámerov využívania kapacít obranného priemyslu Slovenskej republiky pre potreby ozbrojených síl Slovenskej republiky a na koordináciu postupu v oblasti obranného výskumu, vývoja a výroby.

(3) Výmenu informácií o činnosti a aktivitách v oblasti obranného priemyslu v rámci EÚ bude zabezpečovať Medzirezortná komisia pre koordináciu spolupráce s Európskou obrannou agentúrou (ďalej len „medzirezortná komisia“) a výmena informácií v rámci skupín Konferencie národných riaditeľov pre vyzbrojovanie (CNAD) bude zabezpečovaná na metodickom zhromaždení s delegátmi v skupinách CNAD konanom dva razy ročne. Členmi medzirezortnej komisie a účastníkmi metodického zhromaždenia sú nominovaní predstavitelia združenia.

Článok 4 FINANČNÉ ZABEZPEČENIE SPOLUPRÁCE

(1) Každá strana si bude uhrádzať náklady spojené s plnením tejto dohody zo svojich zdrojov.

(2) Strany berú na vedomie, že spolupráca podľa tejto dohody nezakladá žiadne nároky v oblasti obchodno-právnych vzťahov voči žiadnej strane dohody.

Článok 5 OCHRANA A ZAOBCHÁDZANIE S TECHNICKÝMI A KOMERČNÝMI INFORMÁCIAMI

(1) Na účely tejto dohody sa pod pojmom technické a komerčné informácie rozumejú dokumenty alebo informácie podľa čl. 1.

(2) Strany sa zaväzujú, že pri plnení tejto dohody budú postupovať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich ochranu utajovaných skutočností.

(3) Strany berú na vedomie, že neutajované technické a komerčné informácie podliehajú ochrane, ak to ukladá právny poriadok Slovenskej republiky. Žiadna strana neodovzdá tretej strane žiadne technické a komerčné informácie poskytnuté druhou stranou bez jej predchádzajúceho písomného súhlasu.

(4) Na zabezpečenie požadovanej ochrany označí každá strana technické a komerčné informácie poskytnuté druhej strane údajmi o charaktere informácií a o podmienkach ich prístupnosti tretej strane.

(5) Pri poskytovaní neutajovaných technických informácií pre potreby združenia a jeho členov z Distribučného a informačného strediska RTO zriadeného v Akadémii ozbrojených síl generála Milana Rastislava Štefánika v Liptovskom Mikuláši sa postupuje podľa prevádzkového poriadku Distribučného a informačného strediska RTO. Pri poskytovaní utajovaných technických informácií z Distribučného a informačného strediska RTO pre potreby združenia a členov združenia sa postupuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov prostredníctvom registra utajovaných skutočností ministerstva. Kontaktným pracoviskom je odbor vyzbrojovania sekcie obranného plánovania a manažmentu zdrojov ministerstva.

Článok 6 RIEŠENIE SPOROV

Spory týkajúce sa výkladu alebo plnenia tejto dohody sa budú riešiť formou konzultácií medzi stranami.

Článok 7 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

(1) Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť odo dňa jej podpísania oboma stranami. Dohoda sa uzatvára na päť rokov. Platnosť dohody sa môže predĺžiť na základe písomného súhlasu oboch strán.

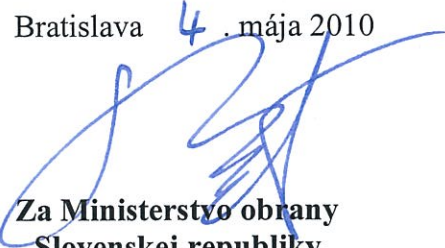
(2) Ak bude chcieť jedna zo strán skončiť platnosť tejto dohody skôr, môže tak urobiť písomnou výpoveďou, ktorú doručí druhej strane. Výpovedná lehota je 90 dní a začne plynúť odo dňa doručenia výpovede druhej strane.


(3) Technické a komerčné informácie poskytnuté podľa tejto dohody budú po skončení jej platnosti chránené rovnakým spôsobom ako v prípade platnosti dohody, ak sa strany nedohodnú inak.

(4) Táto dohoda sa môže meniť a dopĺňať na základe spoločného súhlasu oboch strán formou písomných dodatkov k tejto dohode.

(5) Dohoda je vyhotovená v dvoch výtlačkoch, z ktorých každá zo strán dostane jeden výtlačok.

Bratislava 4. mája 2010


**Za Ministerstvo obrany
Slovenskej republiky
Jaroslav BAŠKA
minister**


**Za Združenie obranného priemyslu
Slovenskej republiky
Ľudovít ČERNÁK
prezident**